

**Zeitschrift:** Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

**Herausgeber:** Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

**Band:** - (2011)

**Rubrik:** Rechtliche Interventionen = Interventions juridiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 23.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

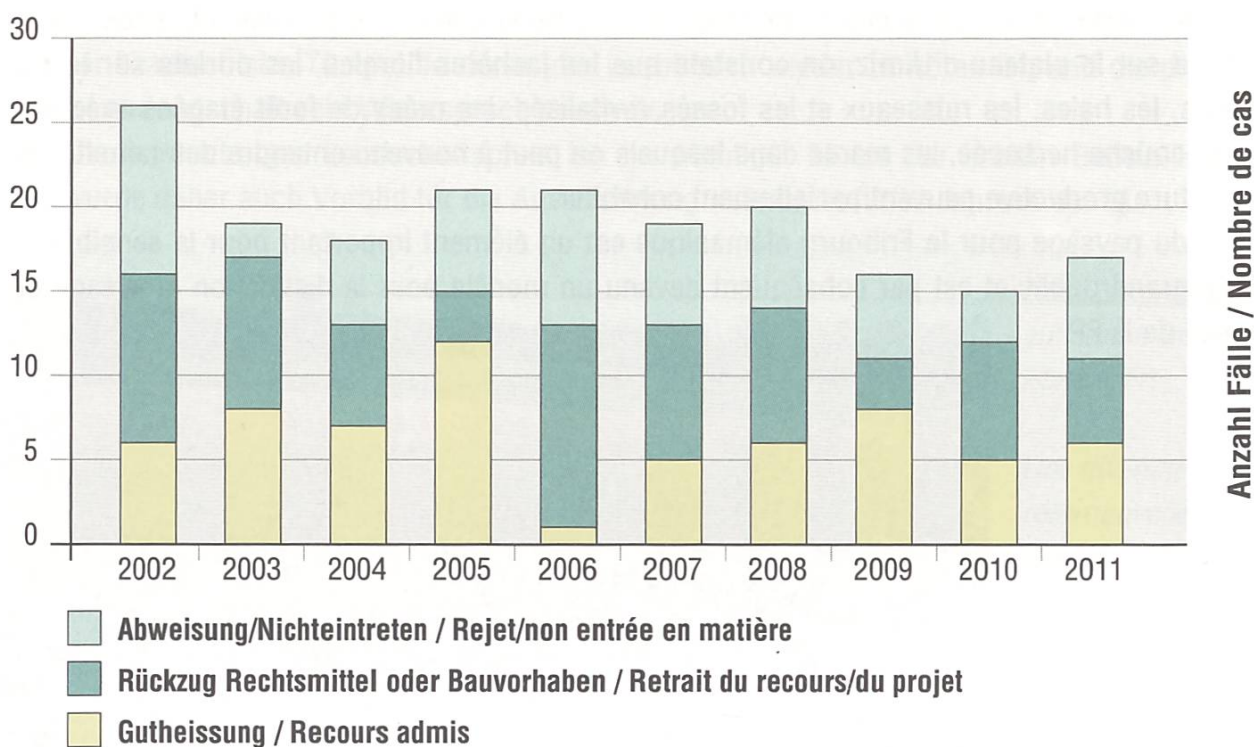
## Bilanz 2011

Das Verbandsbeschwerderecht ist ein nötiges Korrektiv unserer Behörden! Dies zeigt die hohe Erfolgsquote angesichts des heute stark gestiegenen Baudruckes auf die Landschaft.

Die SL publiziert seit 1988 jährlich ihre Einsprache-/Beschwerdebilanz. Im Jahr 2011 konnten 17 Fälle (Vorjahr: 15) abgeschlossen werden: 6 Fälle wurden gutgeheissen, 2 Bauvorhaben zurückgezogen, 3 Bauvorhaben redimensioniert und 5 rechtliche Interventionen wurden abgewiesen (in einem dieser Fälle wurde allerdings das Projekt ebenfalls zurückgezogen). Eine Einsprache wurde nach Vorliegen eines Amtsberichtes zurückgezogen. Dies ergibt eine Erfolgsbilanz von 66 Prozent (Vorjahr: 79 Prozent). 11 von 17 Fällen wurden auf Einspracheebene erledigt. Im 10jährigen Durchschnitt (2002–2011) beträgt die Erfolgsbilanz der SL 70 Prozent. Gegen Anlagen für erneuerbare Energien reichte die SL 2011 nur gerade 5 neue Einsprachen ein, insgesamt sind 14 Fälle hängig. Von übermässiger Beschwerdetätigkeit kann also keine Rede sein!

Die SL verbuchte einen wesentlichen Erfolg in Sachen Autobahntunnel N5 bei Twann BE. Dort hatte das Bundesverwaltungsgericht gegen das Bundesamt für Strassen entschieden und eine landschaftsschonendere Linienführung in der national geschützten Reblandschaft verlangt. In einem weiteren Bundesgerichtsentscheid betreffend Militärantenne auf dem Mont Tendre VD (innerhalb eines BLN-Objekts) wurde zwar aus formellen Gründen gegen die SL (als Gegenpartei zum rekurrierenden Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS) entschieden, das strittige Projekt wurde aber bereits zuvor zurückgezogen. Weitere gutgeheissene Fälle betrafen eine Einzonung für Villen in Aesch LU, den Teilzonenplan Engstlenalp in Innertkirchen BE und das Wasserkraftwerkprojekt an der Ägina in Obergoms VS. Wichtiger als

Erfolgsbilanz der letzten 10 Jahre / Bilan des 10 dernières années



## Interventions juridiques

### Bilan 2011

Le droit de recours est un outil correctif nécessaire, comme le prouve le taux de succès élevé obtenu face à la pression croissante à l'urbanisation du paysage.

La FP rend public annuellement depuis 1988 son bilan des oppositions et recours. En 2011, elle a pu clore 17 cas (15 l'année précédente). Elle a obtenu gain de cause au terme de la procédure dans 6 de ceux-ci. Dans 2 autres cas, les projets de construction controversés ont été retirés. Trois projets ont pu être améliorés suite aux interventions de la FP. Cinq interventions ont en revanche été rejetées (bien que dans l'un de ces cas, le projet contesté a également été abandonné) et une opposition a été retirée suite à la présentation d'un rapport de l'office concerné. Le taux de succès atteint ainsi 66% (79% l'année précédente). 11 des 17 cas ont pu être réglés déjà au stade de l'opposition. La moyenne annuelle du taux de succès de la FP sur 10 ans (2002–2011) est de 70%. Cette dernière n'a déposé que 5 oppositions contre des installations liées aux énergies renouvelables, et seuls 14 cas sont actuellement en suspens. On ne peut donc honnêtement parler d'abus du droit de recours!

La FP a obtenu un succès majeur dans le cas du tunnel autoroutier de la N5 près de Douanne (BE). Le Tribunal administratif fédéral s'est prononcé contre l'Office fédéral des routes en exigeant un tracé mieux intégré dans ce paysage viticole protégé d'importance nationale (objet IFP 1001). Si une autre décision du Tribunal fédéral, concernant cette fois l'implantation d'une antenne militaire sur le Mont Tendre (VD) (objet IFP 1022), a été rendue contre la FP pour des raisons formelles (en tant que partie adverse à un recours du Département fédéral de la Défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)), le projet avait été lui-même déjà abandonné. Les autres cas conclus avec succès concernaient notamment une nouvelle zone villas à Aesch (LU), le plan de zone partiel Engstlenalp à Innertkirchen (BE) et un projet de centrale hydroélectrique sur l'Ägina (commune d'Obergoms, VS). Plus importantes encore que les oppositions et recours, les nombreuses consultations et négociations avec les maîtres d'ouvrages permettent souvent de parvenir à des accords à l'amiable.

En 2011, la FP a formé opposition ou recours dans 24 cas (28 l'année précédente). La moyenne sur 10 ans est de 24 interventions annuelles. Les projets conflictuels sont en particulier des constructions agricoles, des chemins et routes de desserte ou encore des installations d'irrigation par aspersion, ainsi que des projets touristiques. Ces cas représentent la moitié des nouvelles oppositions.

La pression exercée sur les terres cultivables par la création de nouvelles zones à bâtir ne s'affaiblit pas. Le droit de recours des organisations environnementales ne s'applique malheureusement pas encore à la planification et à l'élaboration de plans de zones, comme le demande la FP depuis longtemps. Sans cela, la protection légale du sol agricole et l'interdiction des zones à bâtir surdimensionnées peuvent difficilement être revendiquées.

die eigentlichen Einsprachen und Beschwerden sind die vielen Beratungen und Verhandlungen mit der Bauherrschaft, die sehr oft zu gütlichen Einigungen führen.

Im Jahr 2011 erhob die SL in 24 (Vorjahr: 29) neuen Fällen Einsprache bzw. Beschwerde. Der langjährige Durchschnitt liegt bei 24 neuen Interventionen pro Jahr. Als besonders konfliktreich erweisen sich landwirtschaftliche Hochbauten, Erschliessungen und Beregnungsanlagen sowie touristische Vorhaben. Diese machen die Hälfte der neuen Einsprachefälle aus.

Der Druck auf das Kulturland durch die Einzonungen ist nach wie vor ungebrochen. Ein Verbandsbeschwerderecht gegen Zonenplanungen besteht leider bislang nicht. Die SL fordert seit längerem ein Beschwerderecht auch für die Bauzonenausscheidung. Der gesetzliche Schutz des Kulturlandes und das Verbot überdimensionierter Bauzonen können sonst kaum je eingefordert werden.

**Neu erhobene Einsprachen/Beschwerden der SL /  
Nouveaux cas d'opposition et de recours formés par la FP**

<b>Jahr/An</b>	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
<b>Zahl/Nbre</b>	22	14	14	24	15	24	19	12	16	19	19
<b>Jahr/An</b>	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<b>Zahl/Nbre</b>	19	32	23	22	19	18	25	22	24	29	24

- Liste der Einsprachen und Beschwerden Seiten 85 bis 93 / Liste des oppositions et recours, voir pages 85–93

<b>Gegenstand und Antrag <i>Objet, nature de la requête</i></b>	<b>Inстанz <i>Autorités concernées</i></b>	<b>Rechtsmittel <i>Moyens de droit</i></b>	<b>Stand des Verfahrens Ende 2011 <i>Etat de la procédure fin 2011</i></b>
Aesch LU Teilrevision der Ortsplanung, Parkzone	Gemeinde	Einsprache	Am 20.6.11 gutgeheissen
Andermatt/Tujetsch UR/GR Skiinfrastrukturen Andermatt	Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Pendent
Anniviers VS Concession pour téléphérique Grimentz-Tsirouc	Office fédéral des transports	Opposition	Sans objet suite à la signature d'une convention
Arth SZ Bergrestaurant Rufiberg	Regierungsrat	Beschwerde	Pendent
Avers GR Gesamtmelioration	Departement für Volkswirtschaft und Soziales	Einsprache	Am 14.6.11 Teilrückzug der Einsprache, sonst pendent
Bellinzona TI Strada forestale Carasso-Coccio	Gemeinde	Beschwerde	Am 30.8.11 abgewiesen
Bellwald/Fieschertal VS Wanderweg Aspi mit Hängebrücke	Gemeinden	Einsprachen	Pendent
Bern BE Einzonung Manuelstrasse	Stadt Bern	Einsprache	Pendent
Biel BE Teiländerung des Uferschutzplanes, Neubau Ersatzhafen	Regierungsstatthalter- amt und Gemeinde	Einsprache	Pendent
Binn VS Ausgleichsbecken Chummibort	Staatsrat	Beschwerde	Pendent

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <i>Ende 2011</i> <i>Etat de la procédure fin 2011</i>
Boltigen BE Wasserkraftwerk Laubeggfall	Verwaltungsgericht	Beschwerde	Pendent
Bière et Chenit VD Agrandissement de la station station radar	Office fédéral de l'aviation civile OFAC	Opposition	En suspens
Brig-Glis VS Beregnungsanlage Rohrberg	Kanton (ASV)	Einsprache	Pendent
Brione Verzasca TI Rodungsgesuch für Kraftwerkzentrale und Ortsplanungsrevision	Verwaltungsgericht	Einsprache	Pendent
Büchslen FR Neubau Halle mit Kühlräumen	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Centovalli TI (ehem. Intragna) Forststrasse Valle dei Mulini-Dröi-Sotto Aula	Gemeinde/Staatsrat	Einsprache und Beschwerde	Pendent
Champéry, Monthey, Troistorrents/Val d'Illicz VS Domaine skiable Portes du Soleil, zones de protection des bas marais	Conseil d'Etat	Recours	En suspens
Champéry VS Piste de VTT	Conseil d'Etat	Recours	En suspens
Delémont JU Enseigne géante et plate-forme pour un point de vue	Commune	Opposition	En suspens
Diverse Gemeinden BE/VS Alptransit, Lötschberg-Basistunnel	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprache	diverse Verfahren pendent

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Instanz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2011</b> <i>Etat de la procédure fin 2011</i>
Diverse Gemeinden TI/UR/GR Alptransit, Gotthard-Basistunnel	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprachen	diverse Verfahren pendent
Entlebuch LU Neubau Einstellhalle Abstellplatz, Lager, Kiesgrube Rengg	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Fieschertal VS Teilrevision Nutzungsplanung für Skipisten Eggishorn	Staatsrat	Beschwerde	Am 8.11.11 Projekt zurückgezogen
Fontaines NE Création de pistes de loisirs temporaires pour quads et motos sur le site de la décharge des Prés-de-Suze	Commune	Opposition	Sans objet suite à l'abandon du projet en novembre 2011
Fontaines/Les Hauts-Geneveys NE Plan d'affectation cantonal du parc éolien du Crêt-Meuron	Département de la gestion du territoire Canton	Opposition	En suspens
Freienstein/Teufen ZH Milchviehstall mit Hochsiloanlage	Baurekursgericht	Beschwerde	Am 24.11.11 teilweise gutgeheissen
Galmiz-Villarepos FR Plangenehmigungsverfahren für Starkstromlagen inkl. Rodungsgesuch	Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprache	Pendent
Glarus GL Trainingsanlage für Winterfahrkurse auf dem Sackberg	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Glarus GL Waldrodung und Nutzungsplanänderung für Wohngebäude	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Grächen VS Familienpark Hanning	Gemeinde	Einsprache	Am 19.8.11 gegenstandslos nach Abänderung und Neuauflage

<b>Gegenstand und Antrag <i>Objet, nature de la requête</i></b>	<b>Instanz <i>Autorités concernées</i></b>	<b>Rechtsmittel <i>Moyens de droit</i></b>	<b>Stand des Verfahrens Ende 2011 <i>Etat de la procédure fin 2011</i></b>
Grafschaft VS Wasserkraftnutzung Walibach	Departement für Gesundheit, Sozial- wesen und Energie	Einsprache	Pendent
Grafschaft VS Zonenplanrevision/Nutzungsplanung, illegales Baudepot Ritzingen	Staatsrat	Beschwerde	Pendent
Gsteig bei Gstaad BE Pistenumgestaltung Martisberg	Regierungsstatthalteramt Saanen	Einsprache	Pendent
Hallau SH Zonenplan Oberwise/Chatzeberg	Obergericht	Beschwerde	Pendent
Innertkirchen BE Grimsel-Kraftwerk KWO plus	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Innertkirchen BE Revision des Naturschutzgebietes Engstensee-Jungibäche-Achtelsass/ Teilzonenplan Engstlenalp	Verwaltungsgericht	Beschwerde	Am 7.4.11 teilweise gut- geheissen
Kemmental TG Sondernutzungszone Neumüli	Bau- und Umwelt- departement	Beschwerde	Am 28.8.11 gegenstandslos nach Rückzug des Projektes
Kirchlindach BE Revision Ortsplanung/Kulturzone	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Langnau am Albis ZH 220kV-Leitung	Eidg. Starkstrom- inspektorat	Einsprache	Pendent
Ligerz/Twann BE Nationalstrasse A5, Umfahrung Ligerz	Bundesverwaltungs- gericht	Beschwerde	Am 5.8.11 gutgeheissen



<b>Gegenstand und Antrag Objet, nature de la requête</b>	<b>Instanz Autorités concernées</b>	<b>Rechtsmittel Moyens de droit</b>	<b>Stand des Verfahrens Ende 2011 Etat de la procédure fin 2011</b>
Maggia TI 16kV-Leitung Moghegno	Eidg. Starkstrom- inspektorat	Einsprache	Pendent
Miège VS Construction de villas appartements à Planige	Commune	Opposition	En suspens
Mollens VS Complexe touristique d'Aminona; plusieurs procédures	Tribunal fédéral, Tribunal administratif	Recours	En suspens
Montricher VD Antenne radio réceptrice de 25 mètres au sommet du Mont-Tendre (IFP)	Tribunal administratif fédéral	Recours	Recours de la partie adverse admis le 20.5.11, mais projet retiré
Mörel-Fiesch-Ulrichen VS Plangenehmigung für 132kV-Leitung im Goms	Eidg. Starkstrom- inspektorat	Einsprache	Abgewiesen am 1.7.11
Münchenbuchsee BE Landwirtschaftliche Aussiedlung	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Naters VS Bau Fattersilo, Misthof, Kleintierstall (nachträglich)	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Oberdorf SO Kant. Nutzungsplanung Weissenstein	Kanton/Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Am 25.1.12 abgewiesen
Oberegg AI Teiländerung des kant. Richtplanes, Anpassung Weilergebiete	Bau- und Umwelt- departement	Einsprache	Pendent
Obergoms VS Teilrevision Nutzungsplanung, UVB zum Konzessionsgesuch für Skigebiet Sidelhorn	Staatsrat	Einsprache/ Beschwerde	sistiert

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2011</b> <i>Etat de la procédure fin 2011</i>
Obergoms VS Wasserkraftnutzung der Ägene und des Chietalbaches	Kantonsgericht	Beschwerde	Am 11.10.11 teilweise gutgeheissen
Obergoms VS Wasserkraftnutzung des Tällibaches, Gere- und Gonerliwasser	Kantonsgericht	Beschwerde	Pendent
Obergoms VS Wasserkraftnutzung der Rhone bei Gletsch	Departement für Volkswirtschaft, Energie und Wasserkraft VS	Einsprache	Pendent
Oberstocken BE Aussichtssteg Stockhorn	Regierungsstatthalteramt	Einsprache	Rückzug am 20.12.11 nach Projektverbesserung
Ormont-Dessus VD Plan partiel d'affectation d'Isenau (centrale photovoltaïque)	Commune	Opposition	En suspens
Payerne VD Centre d'instruction de lutte contre le feu d'aéronefs	Commune	Opposition	En suspens
Pfäfers-Valens SG Brücke Pfäfers-Valens	Regierungsrat, Kantonsforstamt	Einsprache	Pendent
Plaffeien/Plasselb FR Zonennutzungsplan und Baugesuch für einen Windpark auf dem Schwyberg	Raumplanungs-, Umwelt- und Bau- direktion	Beschwerde	Pendent
Pontresina GR Plangenehmigungsgesuch für den Bau von 2 Sesselbahnen Bernina-Diavolezza	Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Pendent
Ramosch GR Güterzusammenlegung/Berechnungsanlagen	Delegiertenversammlung Kanton GR	Einsprache	Pendent

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2011</b> <i>Etat de la procédure fin 2011</i>
Remetschwil AG Windenergieanlage Heitersberg	Regierungsrat	Beschwerde der Gegenpartei	Pendent
Riederalp VS Solaranlage bei Ferienhaus in Ried-Mörel	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Risch/Meierskappel SZ Strasse Böschenrot (BLN)	Gemeinden	Einsprachen	Am 8.11.11 abgewiesen
Rothenthurm/Einsiedeln/Feusisberg SZ Ausbau H8 Dritte Altmatt-Höli mit UVP	Bau- und Umweltdepartement	Einsprachen	Pendent
Sainte-Croix VD Construction de 7 éoliennes	Commune/Canton, Inspection fédérale des installations à courant fort	Opposition	En suspens
Salgesch/Leuk VS Fussgängerbrücke Rotten	Gemeinden	Einsprache	Pendent
S-chanf GR Lawinenablenkdamm Brail	Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement	Einsprache	Pendent
Schmitten GR Umfahrung Schmitten Süd, Bau- und Rodungsgesuch	Verwaltungsgericht Kt. GR	Beschwerde	Am 8.2.12 gutgeheissen
Schurten TG Güterzusammenlegung, generelles Wegnetz	Schlichtungskommission	Einsprache	Pendent
Seedorf BE Verlegung Wanderweg/Belags-einbau Försterweg Elemoos	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion Kt. BE	Beschwerde	Am 8.2.12 gutgeheissen Beschwerde der Gegenpartei ans Verwaltungsgericht

<b>Gegenstand und Antrag <i>Objet, nature de la requête</i></b>	<b>Instanz <i>Autorités concernées</i></b>	<b>Rechtsmittel <i>Moyens de droit</i></b>	<b>Stand des Verfahrens Ende 2011 <i>Etat de la procédure fin 2011</i></b>
Sion VS Parking des Roches Brunes (IFP)	Commune	Opposition	En suspens
Tessin TI Piano di utilizzazione cantonale «Rustici»	Verwaltungsgericht	Beschwerde	Pendent
Tinizong-Rona GR 1) Kraftwerk Ragn d'Err 2) 11-kV-Leitung	1) Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement GR 2) Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprachen	Pendent
Trient VS Domaine skiable de Tête de Balme	Conseil d'Etat du VS	Recours	En suspens
Villeneuve VD Extension des carrières d'Arvel	Tribunal cantonal	Opposition	Opposition rejetée le 22.9.11
Wallis (diverse Gemeinden) Umbauten von Ställen ausserhalb Bauzone	Gemeinde/Kanton	Einsprachen	Einzelne Verfahren pendent
Wattenwil u. weitere Gemeinden BE Um- und Neubau der 220/132 kV-Leitung Wattenwil-Gasel-Mühleberg (Gürbetal)	Bundesverwaltungsgericht	Beschwerde der Gegenpartei	Pendent
Weesen SG Revision Ortsplanung	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Willigen BE Wasserkraftnutzung Reichenbach/Schattenhalb	Gemeinde	Einsprache	Pendent
Wohlen BE Erstellen eines Windkraftwerkes	Gemeinde	Einsprache	Am 7.9.11 Rückzug der Einsprache und Neuauflage

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Instanz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2011</b> <i>Etat de la procédure fin 2011</i>
Zermatt VS 1) Bau- und Zonenplan 2) Sanierung Personenlift – Aus- sichtsplattform Klein Matterhorn	Gemeinde/Staatsrat	Einsprache/ Beschwerde	Pendent
Zermatt VS Quartierplan Spiss	Gemeinde	Einsprache	Pendent